



重大事故につながる操作について（中間保持）

今回はエンドフォールディングタイプハッチカバーにて重大事故につながる操作について紹介します。

湾港等比較的波が穏やかなエリアで艀内の掃除等の際にエンドフォールディングタイプハッチカバーを途中で停止させている光景を見受けられることが多々あります。通常取説に記載の通り、ハッチカバーの開閉については最終地点までの全開、全閉にすることを推奨しております。ホイールを固定させる金物をガイドレールに取り付けせず、中間停止させますとコントロールスタンド、シリンダーの内部リークによりハッチカバーが閉のほうへ動くことになり大変危険です。本件についてはRight SHIP8.9にも記載あります。もし中間保持を希望されるお客様がおられれば、油圧装置の改造、またガイドレールへの中間ストッパーの部品見積もりも可能です。お気軽にお問い合わせください。



写真 1

—記—

・お問い合わせ先

技術部 装置グループ (<https://tsune-e.com/product/contact> または te.hcv@tsuneishi.com)

以上

Hatch cover operation that could lead to serious accidents (Partial opening)

In this article, we will introduce the operation that could lead to serious accidents for end-folding type hatch cover.

In areas where the waves are relatively calm, such as bay ports, we often see the end-folding type hatch cover stopped in the middle position (partially open) especially when cleaning operation is done inside the cargo hold area. As stated in the instruction manual, it is advised/recommended that the hatch cover should be operated fully open or fully close. Further, a hardware is provided to secure the wheel rigidly in place upon fully open position. During the state that the hatch cover is partially open and without any securing means, closing movement is high in possibility due to internal leakage of the control stand and its hydraulic cylinders. Thus, posing danger on its surroundings and operation, as also described in Right ship 8.9.

But if partial opening is strongly requested, we can modify/change the hydraulic system and add portable stoppers to guide rails. Corresponding cost estimate can also be provided for the mentioned modifications upon contacting.



Photo 1) Hatch cover partial opening

If you are interested, please feel free to contact us.

EQUIPMENT GROUP, TECHNICAL DEPARTMENT, TSUNEISHI ENGINEERING CO., LTD.

(<https://tsune-e.com/product/contact/en> OR te.hcv@tsuneishi.com)